



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



Induction hob

PIE8..DC...

[fi]	Käyttöohje	Induktiokeittotaso	2
[sv]	Bruksanvisning	Induktionshäll	17





Sisällysluettelo

1	Turvallisuus	2
2	Esinevaurioiden välttäminen	4
3	Ympäristönsuojelu ja säastö	4
4	Soveltuva keittoastia	5
5	Tutustuminen	5
6	Ennen ensimmäistä käyttöä	7
7	Käytön perusteet	7
8	Aikatoiminnat	8
9	PowerBoost	9
10	PanBoost	9
11	Lämpimänäpito	9
12	PerfectFry Sensor	10
13	Lapsilukko	10
14	Pyyhintäsuoja	11
15	Yksilöllinen turvakatkaisu	11
16	Perusasetukset	11
17	Keittoastiatesti	12
18	Puhdistus ja hoito	12
19	Toimintahäiriöiden korjaaminen	13
20	Hävittäminen	14
21	Huoltopalvelu	14
22	Testiruoat	15

⚠ 1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

1.1 Yleisiä ohjeita

- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet, laitepassi ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaarioita, älä kytke laitetta käyttöön.

1.2 Määräyksenmukainen käyttö

Ilman pistoketta olevien laitteiden liittäminen on sallittua vain alan ammattilaisille. Takuu ei kata virheellisestä liitännästä johtuvia vaarioita. Turvallinen käyttö on taattu vain, kun asennus tehdään ammattitaitoisesti asennusohjeita noudattaen. Asentaja vastaa moitteettomasta toiminnasta laitteen asennuspaikassa.

Käytä laitetta vain:

- ruokien ja juomien valmistukseen.
- valvonnan alaisena. Valvo lyhytaikaista keittämistä koko ajan.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 4000 m korkeudella merenpinnasta.

Älä käytä laitetta:

- ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätimellä. Tämä ei koske tapausta,

jossa käyttö kytetään pois päältä standardin EN 50615 määritlemillä laitteilla.

Jos käytät toiminnassa olevaa lääkinnällistä implanttia (esim. sydämentahdistajaa tai kammioväriän poistajaa), varmista lääkäriltäsi, että laite vastaa Euroopan unionin 20. kesäkuuta 1990 päivättyä direktiiviä 90/385/ETY sekä normia EN 45502-2-1 ja EN 45502-2-2 ja se on valittu, asennettu ja ohjelmoitu säädöksen VDE-AR-E 2750-10 mukaan. Jos nämä edellytykset täyttyvät ja lisäksi käytetään keittiövälineitä, jotka eivät ole metallisia, ja keittoastioita, joissa ei ole metallisia kädensijoja, tämän induktiokeittotason määräystenmukainen käyttö on vaaratonta.

1.3 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 15-vuotiaita ja aikuinen valvoo toimenpiteitä.

Pidä alle kahdeksanvuotiaat lapset poissa laitteen ja liitääntäjohdon läheltä.

1.4 Turvallinen käyttö

⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!

Valvomatta jätetty rasvassa tai öljyssä keittäminen keittotasoilla voi olla vaarallista ja aiheuttaa tulipaloja.

- ▶ Älä jätä kuumia öljyjä ja rasvoja ilman valvontaa.
 - ▶ Älä yritys sammuttaa tulta vedellä, vaan kytke laite pois päältä ja peitä sitten liekit esimerkiksi kannella tai sammatuspeitteellä.
- Keittotaso kuumenee hyvin kuumaksi.
- ▶ Älä aseta palavia esineitä keittotasolle tai sen välittömään läheisyyteen.
 - ▶ Älä säilytä tavaroida keittotason päällä.

Laite kuumenee.

- ▶ Älä säilytä palavia esineitä tai spraypulloja suoraan keittotason alla olevissa laatikoissa.
- Keittotason suojuiset voivat aiheuttaa tapaturmia; ne voivat ylikuumentua tai sytyä palamaan tai materiaali voi särkyä.

▶ Älä käytä keittotason suojuksia.

Kytke keittotaso aina käytön jälkeen pääkytkimellä pois päältä.

- ▶ Älä odota, kunnes keittoalue kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun keittoalueella ei ole enää kattiloita ja pannuja.

Elintarvikkeet voivat sytyä palamaan.

- ▶ Keittämistä on valvottava. Lyhyttä toimenpidettä on valvottava jatkuvasti.

⚠ VAROITUS – Palovammavaara!

Laite ja laitteen osat, joita pääsee koskettamaan, kuumenevat käytön aikana, erityisesti mahdollisesti asennettuna oleva keittotason kehys.

- ▶ Varo koskettamasta lämmityselementtejä.
- ▶ Pidä alle 8-vuotiaat lapset poissa laitteen lähettyviltä.

Keittosyvennyksen suojaristikot voivat aiheuttaa onnettomuuksia.

- ▶ Älä käytä keittosyvennyksen suojaristikkoita.
- Laite kuumenee käytön aikana.
- ▶ Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Metalliset esineet kuumenevat keittotasolla hyvin nopeasti.
 - ▶ Älä laita metallisia esineitä kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita tai kansia keittotasolle.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
 - ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
 - ▶ Jos verkkoliitääntäjohto tai laitteen liitääntäjohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitääntäjohto tai laitteen liitääntäjohto, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.
 - ▶ Jos laitteen verkkokohto vaurioituu, sen saa vaihtaa ainoastaan alan ammattiinhenkilöstö.
- Viallinen laite tai verkkokohto on vaarallinen.
- ▶ Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
 - ▶ Jos pinnassa on säröjä, laite on kytkettävä pois päältä mahdollisen sähköiskun välttämiseksi. Tällöin laitetta ei pidä kytkeä pois päältä pääkytkimellä, vaan sulakerasiassa olevan sulakkeen kautta.
 - ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
 - ▶ Jos laite tai verkkoliitääntäjohto on vaurioitunut, kytke sulake sulakerasiassa heti pois päältä.
 - ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 14*
- Laitteeseen pääsevän kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

Sähkölaitteiden johdon eriste voi sulaa laitteen kuumissa osissa.

- ▶ Varo, että sähkölaitteiden liitääntäjohto ei joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.

Metalliesineiden osuminen keittotason alaosassa olevaan puhaltimeen voi saada aikaan sähköiskun.

- ▶ Älä säilytä pitkiä, teräviä metalliesineitä keittotason alla olevissa laatikoissa.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Jos kattilan pohjan ja keittoalueen välissä on nestettä, kattila saattaa yhtäkkiä hypähtää.

- ▶ Pidä keittoalue ja kattilan pohja aina kuivina.
- ▶ Älä koskaan käytä pakastettua keittoastiaa. Vesihautteessa kypsennettäessä keittotaso ja keittoastia saattavat särkyä ylikuumenemisen vuoksi.
- ▶ Vesihautteessa oleva keittoastia ei saa koskettaa suoraan vedellä täytetyn kattilan pohjaa.
- ▶ Käytä vain kuumuutta kestäviä keittoastioita.

Jos laitteen pinnassa on halkeamia tai murtumia, se voi aiheuttaa viiltovammoja.

- Älä käytä laitetta, jos sen pinnassa on halkeamia tai murtumia.

⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähäsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.

- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla. Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.
- Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

2 Esinevaurioiden välttäminen

Tässä luetellaan yleisimmät vaurioiden syyt ja annetaan vinkkejä niiden välttämiseen.

Vaurio	Syy	Toimenpide
Tahrat	Valvomatta jätetty kypsentäminen.	Valvo kypsentämistä.
Tahrat, simpukanmuotoiset säröt	Pinnalle kaatuneet elintarvikkeet, ennen kaikkea hyvin sokeripitoiset aineet.	Poista heti puhdistuslastalla.
Tahrat, simpukanmuotoiset säröt tai murtumat lasissa	Viallinen keittoastia, keittoastia, jossa on sulanutta emalia, tai kupari- tai alumiinipohjainen keittoastia.	Käytä tarkoitukseen soveltuavia ja hyväkuntoisia keittoastioita.
Tahrat, värijätymät	Tarkoitukseen soveltumattomat puhdistusmenetelmät.	Käytä vain puhdistusaineita, jotka soveltuvat keraamiselle lasille, ja puhdista keittotaso vain kylmänä.
Simpukanmuotoiset säröt tai murtumat lasissa	Iskut tai tasolle putoava keittoastia, keittotarvikkeet tai muut kovat tai terävät esineet.	Älä kolhaise lasia keittämisen yhteydessä tai päästä esineitä putoamaan keittotasolle.
Naarmut, värijätymät	Karkeapohjaiset keittoastiat tai keittoastian siirtäminen keittotasolla astiaa nostamatta.	Tarkasta astiat. Nosta keittoastiaa, kun siirrästät.
Naarmut	Suola, sokeri tai hiekka.	Älä käytä keittotasoa työ- tai laskualustana.
Laitteen vauriot	Keittäminen jäätynellä keittoastialla.	Älä käytä jäätynytä keittoastiaa.
Keittoastian tai laitteen vauriot	Keittäminen astia tyhjänä.	Älä aseta tyhjiä keittoastioita kuumalle keittoalueelle tai kuumenna astioita tyhjinä.
Lasivauriot	Sulanut materiaali kuumalla keittoalueella tai kuumat kattilankannet lasilla.	Älä laske leivinpaperia tai alumiinifoliota ja muoviastioita tai kattilankansia keittotasolle.
Ylikuumeneminen	Kuuma keittoastia ohjauspaneelin tai kehyksen päällä.	Älä aseta kuumia astioita näille alueille.

HUOMIO

Tämän keittotason alaosassa on tuuletin.

- Jos keittotason alapuolella on laatikko, älä säilytä siinä pieniä tai teräviä esineitä, paperia tai astiapyhkeitä. Esineet voivat joutua tuulettimen

sisään ja vaurioittaa tuuletinta tai heikentää laitteen jäähdytystä.

- Laatikon sisällön ja puhaltimen tuloliittännän välisen etäisyyden pitää olla vähintään 2 cm.

3 Ympäristönsuojuelu ja säöstö

3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

3.2 Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän energiaa, kun noudataat näitä ohjeita.

- Valitse keittoalue, joka sopii kattilan kokoon. Aseta keittoastia alueen keskelle.

Käytää keittoastioita, joiden pohjan läpimitta vastaa keittoalueen läpimittaa.

Ohje: Keittoastoiden valmistajat ilmoittavat usein kattilan yläreunan läpimitan. Se on usein suurempi kuin pohjan läpimitta.

- ✓ Soveltumattomat keittoastiat sekä keittoalueet, joita astia ei peitä kokonaan, kuluttavat paljon energiaa.

Sulje kattilat sopivalla kannella.

- ✓ Jos et käytä kantta, laite kuluttaa huomattavasti enemmän energiaa.

Nosta kantta mahdollisimman harvoin.

- ✓ Kantta nostettaessa haihtuu runsaasti energiaa.

Käytää lasikantta.

- ✓ Lasikannen läpi näet kattilaan kantta nostamatta.
- ✓ Käytää kattiloita ja pannuja, joissa on tasainen pohja.
- ✓ Epätasaiset pohjet lisäävät energiankulutusta.

Käytää elintarvikemäärelle sopivaa keittoastiaa.

- ✓ Jos suuret keittoastiat eivät ole täynnä, ne kuluttavat enemmän energiaa kuumentamiseen.

Kypsennä vähällä vedellä.

- ✓ Mitä enemmän vettä keittoastiassa on, sitä enemmän energiota vaaditaan sen kuumentamiseen.

Kytke ajoissa pienemmälle tehoalueelle.

- ✓ Liian korkealla kypsennysteholla tuhlautuu energiaa.

4 Soveltuva keittoastia

Indukiokäyttöön sopivassa keittoastiassa pitää olla ferromagneettinen pohja, siis magneetin pitää tarttua siihen. Pohjan pitää myös olla keittoalueen koon

mukainen. Jos keittoastiaa ei tunnisteta yhdellä keittoalueella, aseta astia halkaisijaltaan seuraavaksi pienemmälle keittoalueelle.

4.1 Keittoastoiden koko ja ominaisuudet

Jotta keittoastia voidaan tunnistaa oikein, ota huomioon keittoastian koko ja materiaali. Kaikkien keittoastoiden pohjan pitää olla täysin tasainen ja sileä.

Tarkasta toiminnolla Keittoastiatesti, sopiiko keittoastia käyttöön.

Keittoastia	Materiaalit	Ominaisuudet
Suositeltu keittoastia	Ruostumatonta terästä oleva keittoastia, jossa on monikerroksinen ns. sandwich-rakenne, joka jakaa lämmön hyvin.	Tämä keittoastia jakaa lämmön tasaisesti, kuumenee nopeasti ja varmistaa astian tunnistamisen.
	Ferromagneettinen keittoastia emaloitua terästä tai valurautaa, tai erityinen ruostumattomasta teräksestä valmistettu induktioastia.	Tämä keittoastia jakaa lämmön tasaisesti, ja se tunnistetaan varmasti.
Soveltuu	Pohja ei ole täysin ferromagneettinen.	Jos ferromagneettinen alue on pienempi kuin keittoastian pohja, vain ferromagneettinen pinta kuumenee. Tällöin lämpö ei jakaudu tasaisesti.
	Keittoastia, jossa alumiinipitoinen pohja.	Tämä keittoastiapohjet pienentävät ferromagneettista pintaa, jolloin keittoastiaan välittyvä vähemmän tehoa. Tämä astia saatetaan tunnistaa vain riittämättömästi tai sitä ei tunnisteta lainkaan, jolloin se ei kuumene riittävästi.
Ei sovelli	Keittoastia tavallisesta ohuesta teräksestä, lasista, savesta, kuparista tai alumiinista.	

Huomautukset

- Älä käytä adapterilevyjä keittotason ja keittoastian välissä.

- Älä kuumenna tyhjää keittoastiaa äläkä käytä ohutpohjaista keittoastiaa, koska se voi kuumentua erittäin voimakkaasti.

5 Tutustuminen

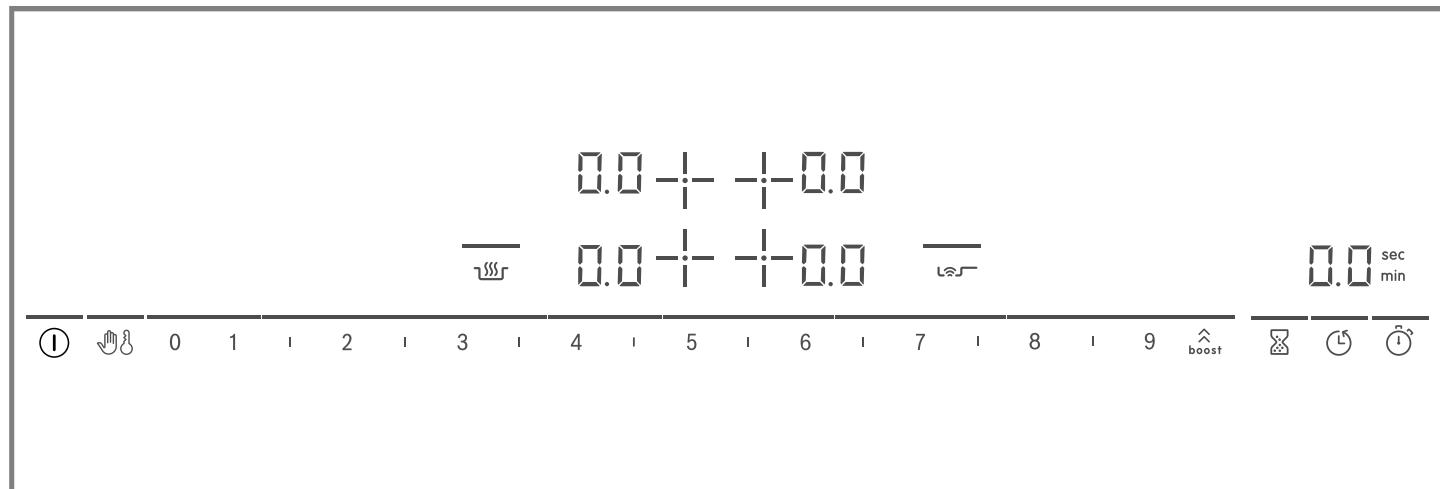
5.1 Keittäminen induktiotekniikalla

Induktiotekniikan käyttö ruoanlaitossa tuo perinteisiin keittotasoihin verrattuna mukanaan joitakin muutoksia ja

koko joukon etuja kuten ajansäästön keittäessä ja paistettaessa, energiansäästön sekä helpotusta hoitoon ja puhdistukseen. Myös lämmönhallinta on helpompaa, koska lämpö tuotetaan suoraan keittoastiassa.

5.2 Ohjauspaneeli

Yksityiskohdat, kuten väri ja muoto, voivat poiketa kuvasta.



Huomautukset

- Pidä ohjauspaneeli puhtaana ja kuivana.
- Älä aseta keittoastia näytöjen ja tunnistimien läheille. Elektroniikka voi ylikuumentua.

Kosketusvalitsimet

Kun keittotaso lämpenee, tällä hetkellä käytettävissä olevien käyttöalueiden symbolit syttyvät.

Tunnistin	Toiminto
①	Pääkytkin
🕒	Pyyhintäsuoja
∅	Lapsilukko
0 1 2 3 ...	Säätoalue

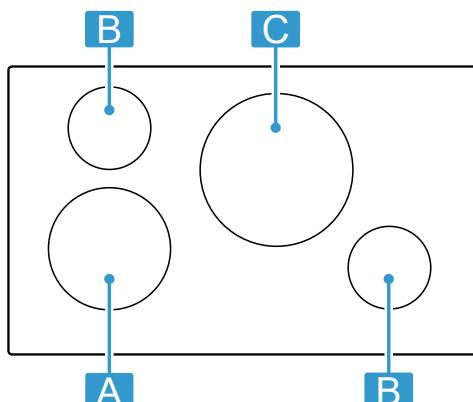
Tunnistin Toiminto

boost	PowerBoost / PanBoost
☒	Hälytin
⌚	Poiskytkentäajastin
🕒	Count-up timer
⚡⚡⚡	Lämpimänäpito
WiFi	PerfectFry Sensor
+	Keittoalueen valinta

Keittotason tilasta riippuen myös keittoalueiden näytöt ja erilaiset päälle kytketyt ja käytettävissä olevat toiminnot syttyvät.

5.3 Keittoalueiden jako

Ilmoitettu teho on mitattu normissa IEC/EN 60335-2-6 kuvatuilla standardikattiloilla. Teho voi vaihdella keittoastian koon tai materiaalin mukaan.



Alue	Suurin tehoalue
A Ø 21 cm	Tehotaso 9 PowerBoost
B Ø 14,5 cm	Tehotaso 9 PowerBoost
C Ø 28 cm	Tehotaso 9
	2 200 W 3 700 W 1 400 W 2 200 W 2 600 W

Alue Suurin tehoalue

PowerBoost	3 700 W
------------	---------

5.4 Keittoalue

Tarkasta ennen keittämisen aloittamista, sopiiiko keittoastian koko keittoalueelle, jolla haluat keittää:

Alue	Keittoalueen tyyppi
○	Yksiosainen keittoalue

5.5 Jälkilämmön näyttö

Keittotasossa on jokaiselle keittoalueelle jälkilämmön näyttö. Älä kosketa keittoalueutta niin kauan kuin jälkilämmön näyttö palaa.

Näyttö Merkitys

↪	Keittoalue on kuuma.
↪	Keittoalue on lämmin.

6 Ennen ensimmäistä käyttöä

Noudata seuraavia suosituksia.

6.1 Ensimmäinen puhdistus

Poista pakausjäämät keittotason pinnalta ja pyyhi pinta kostealla liinalla. Luettelon suositelluista puhdistusaineista löydät virallisilta verkkosivulta www.bosch-home.com.

Lisätietoja hoidosta ja puhdistuksesta. → Sivu 12

6.2 Keittäminen induktiotekniikalla

Induktiotekniikan käyttö ruoanlaitossa tuo perinteisiin keittotasoihin verrattuna mukanaan joitakin muutoksia ja koko joukon etuja kuten ajansäästön keitetäessä ja paistettaessa, energiansäästön sekä helpotusta hoitoon ja puhdistukseen. Myös lämmönhallinta on helpompaa, koska lämpö tuotetaan suoraan keittoastiassa.

6.3 Keittoastia

Luettelon suositelluista keittoastioista löydät virallisilta verkkosivulta www.bosch-home.com.

Lisätietoja käyttöön sopivista keittoastioista. → Sivu 5

7 Käytön perusteet

7.1 Keittotason kytkeminen päälle

- ▶ Kosketa symbolia ①. Kuulet äänimerkin. Keittoalueiden ja tällä hetkellä käytettävässä olevien toimintojen symbolit palavat. Keittoalueiden vieressä palaa 0.0.
- ✓ Keittotaso on käyttövalmis.

ReStart

- ▶ Jos kytket laitteen uudelleen päälle 4 sekunnin kuluessa sen pois päältä kytkemisestä, keittotaso kytkeytyy käyttöön edellisillä asetuksilla.

7.2 Keittotason kytkeminen pois päältä

- ▶ Kosketa kohtaa ①, kunnes näytöt sammuvat.
- ✓ Kaikki keittoalueet on kytetty pois päältä.

Huomautus: Keittotaso kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun kaikki keittoalueet ovat yli 20 sekuntia pois päältä.

7.3 Keittoalueiden tehotason säätö

Keittoalueessa on 17 tehotasoa, jotka näytetään välillä 1 9 väliarvoineen. Valitse kypsennettävälle tuotteelle ja

7.4 Suosituksia keittämiseen

Taulukosta löytyvät tiedot eri elintarvikkeille sopivista tehoasteista (—). Kypsennysaika (① min) voi vaihdella elintarvikkeen tyypin, painon, paksuuden ja laadun mukaan. Kun haluat esilämmittää, aseta tehoaste 8 - 9.

	—	① min
Sulatus		
Voi, hunaja, liivate	1 - 2	-
Lämmittäminen ja lämpimänäpito		
Ruokamakkarat ¹	3 - 4	-
Sulatus ja lämmittäminen		
Pinaatti, pakastettu	3 - 4	15 - 25

suunnitellulle kypsennysprosessille parhaiten sopiva tehotaso.

1. Kosketa haluamasi keittoalueen symbolia +.
- ✓ Näyttö 0.0 palaa kirkkaampana.
2. Valitse säätöalueella haluamasi tehotaso.
- ✓ Tehotaso on asetettu.

Huomautus: Jos keittoalueella ei ole keittoastia tai kattila ei sovellu käyttöön, valitettu tehotaso vilkkuu. Keittoalue kytkeytyy tietyn ajan kuluttua pois päältä.

QuickStart

- ▶ Jos asetat keittoastian ennen päälle kytkemistä keittotasolle, laite tunnistaa päälle kytkettäessä astian, ja kyseinen keittoalue valitaan automaattisesti. Valitse sen jälkeen seuraavien 20 sekunnin aikana tehotaso, muutoin keittotaso kytkeytyy pois päältä.

Tehotason muuttaminen tai keittoalueen kytkeminen pois päältä

1. Valitse keittoalue.
2. Valitse säätöalueella haluamasi tehotaso tai aseta se arvoon 0.0.
- ✓ Keittoalueen tehoalue muuttuu tai keittoalue kytkeytyy pois päältä ja jälkilämpö näyttö ilmestyy näyttöön.

	—	① min
Kypsennys alle kiehumapisteessä		
Perunapyörykät ¹	4.5 - 5.5	20 - 30
Vispatut kastikkeet, esim. bénarnaise-, hollandaisekastike	3 - 4	8 - 12
Keittäminen, höyrykypsennys, haudutus		

¹ Ilman kantta

	---	$\odot \text{ min}$
Riisi, kaksinkertaisessa vesimäärässä	2.5 - 3.5	15 - 30
Kuoriperunat	4.5 - 5.5	25 - 35
Nuudelit ¹	6 - 7	6 - 10
Keitot	3.5 - 4.5	15 - 60
Vihannekset	2.5 - 3.5	10 - 20
Pataruoka painekattilassa	4.5 - 5.5	-
Haudutus		
Patapaisti	4 - 5	60 - 100
Gulassi ²	3 - 4	50 - 60
Haudutus/paistaminen vähässä rasvassa ¹		
Leike, paneroimaton tai paneroitu	6 - 7	6 - 10
Pihvi (3 cm paksu)	7 - 8	8 - 12
Linnunrinta (2 cm paksu)	5 - 6	10 - 20

	---	$\odot \text{ min}$
Hampurilaispihvit (2 cm paksut)	6 - 7	10 - 20
Kala ja kalafilee, paneroitu	6 - 7	8 - 20
Katkaravut	7 - 8	4 - 10
Tuoreiden vihannesten ja sienten paistaminen nopeasti rasvassa	7 - 8	10 - 20
Pakasteruoat, esim. pannuruoat	6 - 7	6 - 10
Munakas (paista yksitellen)	3.5 - 4.5	3 - 10
Friteeraus, 150-200vg per annos 1-2 litrassa öljyä, friteeraa annoksina ¹		
Pakasteet, esim. ranskanperunat, kananugetit	8 - 9	-
Vihannekset, sienet, paneroidut, taikinakuoreessa tai tempurassa	6 - 7	-
Pienleivonnaiset, esim. hillomunkit/berliinimunkit, hedelmät taikinakuoreessa	4 - 5	-

8 Aikatoiminnot

Keittotasossa on erilaisia toimintoja kypsennysajan asettamista varten:

- Poiskytkentäajastin
- Hälytin
- Count-up timer

8.1 Poiskytkentäajastin

Tämän avulla voidaan kypsennysaika ohjelmoida yhdelle tai useammalle keittoalueelle. Kun aika on kulunut, keittoalue kytkeytyy automaatisesti pois päältä.

Käyttötavan Poiskytkentäajastin kytkeminen päälle

1. Valitse keittoalue ja tehotaso.
2. Paina \odot .
- ✓ Keittoalueen näyttö \odot syttyy.
3. Aseta aika säätöalueella.
 - ▶ Jos haluat asettaa alle 10 minuutin kypsennysajan, kosketa aina 0, ennen kuin valitset haluamasi arvon.
4. Vahvista valitsimella \odot .
 - ✓ Kypsennysaika alkaa kulua.
 - ✓ Kun kypsennysaika on kulunut loppuun, keittoalue kytkeytyy pois päältä ja kuuluu äänimerkki.

Huomautus: Jos keittoalueelle, jolla on aktivoituna PerfectFry Sensor, on ohjelmoitu kypsennysaika, ohjelmoitu kypsennysaika alkaa kulua, kun valittu lämpöteho on saavutettu.

Toiminnon Poiskytkentäajastin muuttaminen tai kytkeminen pois päältä

1. Valitse keittoalue ja kosketa valitsinta \odot .

2. Muuta aikaa säätöalueella tai aseta se arvoon 00 , jos haluat poistaa aika-asetuksen.
3. Vahvista valitsemalla \odot .

8.2 Hälytin

Tällä toiminnolla voidaan aktivoida hälytin 0 - 99 minuutiksi. Tämä toiminto on riippumaton keittoalueista ja muista asetuksista. Se ei kytke keittoalueita automaattisesti pois päältä.

Käyttötavan Hälytin kytkeminen päälle

1. Kosketa \odot .
2. Aseta haluamasi aika säätöalueella.
3. Vahvista valitsemalla \odot .
 - ✓ Aika alkaa kulua.
 - ✓ Kun aika on kulunut, kuuluu merkkiäni ja näytöt vilkkuvat.

HälytinMuuttaminen tai kytkeminen pois päältä

1. Kosketa \odot .
2. Muuta aikaa säätöalueella tai aseta se arvoon 00 , jos haluat poistaa aika-asetuksen.
3. Vahvista valitsemalla \odot .

8.3 Count-up timer

Ajanottokellotoiminto näyttää ajan, joka on kulunut aktivoinnista lähtien.

Toiminnon Count-up timer kytkeminen päälle

- ▶ Kosketa \odot .
- ✓ Aika alkaa kulua.

¹ Ilman kantta

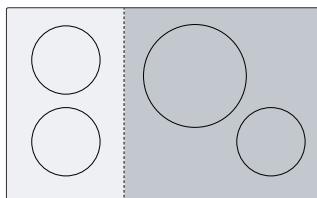
² Esilämmitys tehoalueella 8 - 8.5

Toiminnon Count-up timer kytkeminen pois päältä

- Kosketa Ajanottokello pysähyy. Ajastimen näytöt palavat edelleen.
- Kosketa Näytöt sammuvat.

9 PowerBoost

Tällä toiminnolla kuumennat suuria vesimääriä nopeammin kuin valinnalla Tämä toiminto on käytettävissä kaikille keittoalueille, jos saman ryhmän toinen keittoalue ei ole käytössä.



9.1 Käyttötavan PowerBoost kytkeminen päälle

- Valitse keittoalue.

- Napauta Näyttö palaa.
✓ Toiminto on nyt kytettytä päälle.

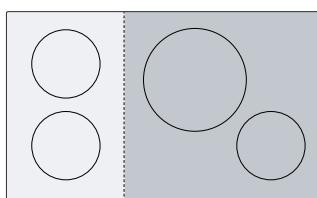
9.2 Käyttötavan PowerBoost kytkeminen pois päältä

- Valitse keittoalue.
- Napauta Näyttö sammuu ja keittoalue kytkeytyy takaisin tehotasolle

Huomautus: Tämä toiminto voi kytkeytyä tietyissä olosuhteissa automaattisesti pois päältä keittotason sisäisten elektroniikkaelementtien suojaamiseksi.

10 PanBoost

Tällä toiminnolla kuumennat pannut nopeammin kuin valinnalla Tämä toiminto on käytettävissä kaikille keittoalueille, jos saman ryhmän toinen keittoalue ei ole käytössä.



10.1 Käytösuoositukset

- Älä lataa pannulle kantta.
- Älä kuumenna tyhjiä pannuja ilman valvontaa.
- Käytä vain kylmiä pannuja.
- Käytä pannuja, joiden pohja on aivan tasainen. Älä käytä ohutpohjaisia pannuja.

10.2 Toiminnon PanBoost kytkeminen päälle

- Valitse keittoalue.
- Napauta kaksi kertaa kohtaa palaa.
✓ Toiminto on nyt kytettytä päälle.

10.3 Käyttötavan PanBoost kytkeminen pois päältä

- Valitse keittoalue.
- Napauta sammuu ja keittoalue kytkeytyy takaisin tehotasolle

Huomautus: Tämä toiminto kytkeytyy korkeiden lämpötilojen väältämiseksi 30 sekunnin kuluttua automaattisesti pois päältä.

11 Lämpimänäpito

Tätä toimintoa voit käyttää suklaan tai voin sulattamiseen ja ruokien lämpimänä pitämiseen.

11.1 Toiminnon Lämpimänäpito kytkeminen päälle

- Valitse haluamasi keittoalue.
- Kosketa seuraavien 10 sekunnin aikana kohtaa palaa.
✓ Toiminto on nyt kytettytä päälle.

11.2 Käyttötavan Lämpimänäpito kytkeminen pois päältä

- Valitse keittoalue.
- Napauta sammuu.
✓ Toiminto on deaktivoitu.

12 PerfectFry Sensor

Sopii kastikkeiden valmistamiseen tai kokoon keittämiseen, pannukakkuihin tai kananmunien paistamiseen voissa, vihannesten tai pihvien paistamiseen haluttuun kypsyyssasteeseen ja lämpötilan pitämiseen tällöin valvottuna.

Sen sijaan, että muutat keittämisen aikana usein tehotaso, valitse aluksi haluamasi tavoitelämpötila yhden kerran. Keraamisen lasin alla olevat tunnistimet mittaavat sitten keittoastian lämpötilan ja pitävät sen tasaisena koko keittämisen ajan.

12.2 Lämpötehot

Lämpötehot ruokien valmistukseen.

Teho	Lämpöti	Toiminnot
la		
1	120 °C	Kastikkeiden valmistamiseen ja kokoon keittämiseen vihannesten paistamiseen
2	140 °C	Ruskistamiseen oliiviöljyssä tai voissa
3	160 °C	Kalan ja karkeiden elintarvikkeiden paistamiseen
4	180 °C	Paneroitujen, pakastettujen ja grillattujen tuotteiden friteeraus
5	215 °C	Grillaus korkeassa lämpötilassa ja grillipannu

12.3 Suoliteltu keittoastia

Tätä toimintoa varten on kehitetty erityinen keittoastia, jolla saavutetaan optimaaliset tulokset.

Suositeltuja keittoastioita voit hankkia huoltopalvelun kautta, alan liikkeistä tai verkkokaupastamme www.bosch-home.com.

Huomautus: Voit käyttää myös muuta keittoastiaa. Keittoastian ominaisuuksista riippuen voi saavutettu lämpötila kuitenkin poiketa valitusta lämpötehosta.

Tämä toiminto on käytettävissä kaikilla keittoalueilla, jotka on merkitty symbolilla .

12.1 Edut

- Lämpötila pysyy tasaisena ilman, että tehotaso tarvitsee muutaa.
- Öljy ei ylikuumene. Kypsennettävän tuotteen palaminen estyy.
- Keittoalue kuumenee vain, kun se on tarpeen lämpötilan ylläpitämiseksi, jolloin säästyy energiaa.

12.4 Toiminnon PerfectFry Sensor kytkeminen päälle

1. Aseta tyhjä keittoastia keittoalueelle.
 2. Valitse keittoalue ja kosketa valitsinta .
 3. Valitse seuraavien 10 sekunnin aikana säätoalueella haluamasi lämpöteho.
- ✓ Toiminto käynnistyy.  vilkkuu, kunnes asetettu tavoitelämpötila on taas saavutettu.
 - ✓ Kun tavoitelämpötila on saavutettu, kuuluu äänimerkki ja  lakkaa vilkkumasta.
4. Lisää paistorasva ja sitten kypsennettävä tuote paistinpannuun.

Huomautus: Jos tarvitset ruovan valmistamiseen öljyä yli 250 ml, lisää öljy ja odota muutama sekunti ennen kuin lisäät kypsennettävän tuotteen.

12.5 Toiminnon PerfectFry Sensor kytkeminen pois päältä

- Valitse keittoalue ja kosketa valitsinta .
- ✓ Toiminto on deaktivoitu.

12.6 Suosituksia keittämiseen toiminnolla PerfectFry Sensor

Liitteenä olevissa asiakirjoissa on taulukko, jossa on suosituksia kypsentämiseen toiminnolla PerfectFry Sensor.

13 Lapsilukko

Keittotasossa on lapsilukko. Tällä varmistat, että lapset eivät voi kytkeä keittotasoa päälle.

13.1 Käyttötavan Lapsilukko kytkeminen päälle

Vaatimus: Keittotason pitää olla pois päältä.

1. Napauta ①.
 2. Kosketa δ 4 sekunnin ajan.
- ✓ Näyttö δ palaa 10 sekunnin ajan.
 - ✓ Keittotaso on lukittu.

13.2 Käyttötavan Lapsilukko kytkeminen pois päältä

1. Napauta ①.
 2. Kosketa δ 4 sekunnin ajan.
- ✓ Lukitus on poistettu.

13.3 Automaattinen lapsilukko

Voit aktivoida lapsilukon myös automaattisesti aina, kun keittotaso kytketään pois päältä. Ohjeet toiminnon päälle ja pois päältä kytkemisestä löydät luvusta Perusasetukset → Sivu 11.

14 Pyyhintäsuoja

Tämän avulla voidaan ohjauspaneeli lukita puhdistusta varten, jotta asetukset eivät muutu tahattomasti. Lukitus ei vaikuta pääkytkimeen.

14.1 Toiminnon Pyyhintäsuoja kytkeminen päälle

- ▶ Paina . Kuuluu varoitusääni ja palaa.
- ✓ Ohjauspaneeli on lukittu 35 sekunniksi. 5 sekuntia ennen pois päältä kytkeytymistä kuuluu äänimerkki.

14.2 Käyttötavan Pyyhintäsuoja kytkeminen pois päältä

Jos haluat kytkeä toiminnon aikaisemmin pois päältä:

- ▶ Kosketa symbolia .
- ✓ Ohjauspaneelin lukitus on vapautettu.

15 Yksilöllinen turvakatkaisu

Jos keittoalue on pitkän aikaa käytössä etkä muuta asetuksia, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Keittoalue näyttää ja se kytkeytyy pois päältä.

Aika 1 - 10 tunnin välillä riippuu valitusta tehotasosta. Kytke keittoalue päälle painamalla mitä tahansa painiketta.

16 Perusasetukset

Voit säätää laitteen perusasetukset tarpeidesi mukaisiksi.

16.1 Yhteenvedo perusasetuksista

Näyttö	Asetus	Arvo
c 1	Lapsilukko	<p> - Manuaalisesti.¹</p> <p> - Automaattisesti.</p> <p> - Kytetty pois päältä.</p>
c 2	Äänimerkit	<p> - Vahvistuksen ja virhetoiminnon äänimerkki on kytetty pois päältä.</p> <p> - Vain virhetoiminnon äänimerkki on päällä.</p> <p> - Vain vahvistuksen äänimerkki on päällä.</p> <p> - Kaikki äänimerkit ovat päällä ¹.</p>
c 3	Energiankulutusnäyttö Näyttää kokonaisenergiankulutuksen keittotason päälle ja pois päältä kWh: na. Näytön tarkkuus riippuu muun muassa sähköverkon jännitteen laadusta.	<p> - Kytetty pois päältä.¹</p> <p> - Kytetty päälle.</p>
c 5	Keittoalueiden automaattinen sammalus.	<p> - sammutettu.¹</p> <p> - Minuutit automaattiseen pois päältä kytkeytymiseen.</p>
c 6	Ajastimen käyntiajan päättymisäänimerkin kesto	<p> - 10 sekuntia ¹</p> <p> - 30 sekuntia</p> <p> - 1 minuutti</p>
c 7	Tehonrajoitus Tällä toiminnolla voidaan keittotason kokonaisteho rajoittaa tarvitessa kulloisenkin sähköliitännän vaatimusten mukaan. Käytettäväissä olevat asetukset riippuvat keittotason maksimitehosta (ks. typpikilpi). Kun toiminto on aktiivinen ja keittotaso saavuttaa asetetun tehorajan, näytössä näkyy , etkä voi valita suurempaa tehotasoa.	<p> - Kytetty pois päältä. Keittotason maksimiteho ¹.</p> <p> - 1000 W. Pienin teho.</p> <p> - 1500 W.</p> <p>...</p> <p> - 3000 W. Suositus 13 ampeerille</p> <p> - 3500 W. Suositus 16 ampeerille.</p> <p> - 4000 W.</p> <p> - 4500 W. Suositus 20 ampeerille.</p> <p>...</p> <p> - Keittotason maksimiteho.</p>

¹ Tehdasasetus

Näyttö	Asetus	Arvo
c 1 2	Keittoastiatesti Tällä toiminnolla voit tarkastaa keittoastian laadun.	0 - Ei sovellu. 1 - Ei optimaalinen. 2 - Soveltuu.
c 0	Palautus tehdasasetuksiin	0 - Yksilölliset asetukset ¹ . 1 - Tehdasasetukset.

16.2 Siirtyminen perusasetuksiin

Vaatimus: Keittotason pitää olla pois päältä.

1. Kytke keittotaso päälle koskettamalla symbolia ①.
2. Kosketa seuraavien 10 sekunnin kuluessa symbolia ☷ 4 sekunnin ajan.

Tuotetiedot	Näyttö
Tekninen huoltopalvelu (TK)	0 1
Sarjanumero	Fd
Sarjanumero 1	02.
Sarjanumero 2	0.5

- ✓ Ensimmäiset neljä näytöä ilmaisevat tuotetiedot. Kun haluat hakea yksittäiset näytöt näytöön, kosketa säätöalueita.

3. Siirry perusasetuksiin koskettamalla symbolia ☷.

- ✓ c 1 ja 0 palavat ennakkoasetuksena.
- 4. Kosketa symbolia ☷ toistuvasti niin pitkään, kunnes haluamasi asetus ilmestyy näytöön.
- 5. Valitse haluamasi asetus säätöalueella.
- 6. Kosketa symbolia ☷ 4 sekunnin ajan.

- ✓ Asetukset on tallennettu muistiin.

16.3 Perusasetusten muuttamisen keskeyttäminen

- Kosketa symbolia ①.
- ✓ Kaikki muutokset hylätään eikä niitä tallenneta muistiin.

17 Keittoastiatesti

Keittoastian laadulla on suuri vaikutus keittämisprosessin nopeuteen ja tulokseen.

Tällä toiminnolla voit tarkastaa keittoastian laadun. Varmista ennen tarkastusta, että keittoastian pohjan koko vastaa käytetyn keittoalueen kokoa.

Toiminto saadaan käyttöön perusasetusten kautta.
→ Sivu 11

17.1 Toiminnon Keittoastiatesti suorittaminen

1. Aseta huoneenlämpöinen keittoastia, jossa on n. 200 ml vettä, keskelle keittoalueita, joka sopii parhaiten keittoastian pohjan kokoon.
 2. Hae perusasetukset näytöön ja valitse c 1 2.
 3. Kosketa säätöalueita. Keittoalueilla vilkkuu näytö —.
- ✓ Testi on käynnissä.
 - ✓ Tulos ilmestyy 10 sekunnin kuluttua keittoalueiden näytöön.

17.2 Tuloksen tarkastaminen

Seuraavasta taulukosta näet, mitä keittämisen laadun ja nopeuden tulos tarkoittaa.

Tulos

- | | |
|---|--|
| 0 | Keittoastia ei sovellu keittoalueelle eikä se sen tähden lämpene. |
| 1 | Keittoastia lämpenee odotettua hitaammin eikä keittäminen suju optimaalisesti. |
| 2 | Keittoastia lämpnee asianmukaisesti ja keittäminen onnistuu kunnolla. |

Huomautus: Jos tulos ei ole tyydyttävä, aseta keittoastia uudelleen pienemmälle keittoalueelle, jos sellainen on käytettävissä.

Aktivoi tämä toiminto koskettamalla säätöalueita.

18 Puhdistus ja hoito

Puhdistaa ja hoidaa laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

18.1 Puhdistusaine

Sopivia puhdistusaineita ja puhdistuslastoja on saatavana huoltopalvelusta, verkkokaupasta tai alan liikkeistä.

HUOMIO

Sopimattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteiden pintoja.

- Älä koskaan käytä sopimatonta puhdistusainetta.
- Älä käytä puhdistusainetta keittotason ollessa vielä kuumaa. Siitä voi jäädä jälkiä pintaan.

Sopimattomat puhdistusaineet

- Laimentamaton astianpesuaine
- Astianpesukoneeseen tarkoitettu pesuaine
- Hankausaineet

¹ Tehdasasetus

- Voimakkaat puhdistusaineet kuten uuninpuhdistusaine tai tahranoistoaine
- Hankaavia sieniä
- Painepesuri tai höyrysuihku

18.2 Keittotason puhdistus

Puhdista keittotaso aina käytön jälkeen, jotta ruoantähheet eivät pala kiinni.

Vaativus: Keittotason pitää olla kylmä. Vain jos tahrat ovat sokeria, riisitärkkelystä, muovia tai alumiinifoliota, älä anna keittotason jäähdytä.

1. Poista runsas lika puhdistuslastalla.
2. Puhdista keittotaso keraamisen lasin puhdistusaineella.
Noudata puhdistusaineen pakkauksessa olevia puhdistusohjeita.

Ohjeet

- Keraamiselle lasille tarkoitettulla erikoispuhdistussienellä saat hyvän lopputuloksen.
- Kun pidät keittoastian pohjan puhtaana, keittotason pinta pysyy hyvässä kunnossa.

18.3 Profiilien puhdistus

Jos profiileissa on käytön jälkeen likaa tai tahroja, puhdista ne.

Huomautus: Älä käytä puhdistuslastaa.

1. Puhdista lämpimällä saippuavedellä ja pehmeällä liinalla.
Huuhtele uudet sieniliinat huolellisesti ennen käyttöä.
2. Kuivaa pehmeällä liinalla.

19 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Nämä välttävät turhia kustannuksia.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- Varsinaisia korjaustöitä saa suorittaa vain alan ammattiinhenkilöstö.
- Jos laite on rikki, ota yhteys huoltopalveluun.
→ "Huoltopalvelu", Sivu 14

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Jos verkkoliitintäjohto tai laitteen liitintäjohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitintäjohto tai laitteen liitintäjohto, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.
- Jos laitteen verkkokohto vaurioituu, sen saa vaihtaa ainoastaan alan ammattiinhenkilöstö.

19.1 Varoitushuomautukset

Huomautukset

- Jos näytöön ilmestyy E, pidä kyseisen keittoalueen tunnistin painettuna ja lue häiriökoodi.
- Jos häiriökoodia ei ole mainittu taulukossa, irrota keittotaso sähköverkosta, odota 30 sekuntia ja liitä keittotaso uudelleen sähköverkkoon. Jos viesti

ilmestyy uudelleen näyttöön, ota yhteys huoltopalveluun ja mainitse tarkka häiriökoodi.

- Jos häiriö ilmenee, laite ei kytkeydy säästökäytölle.
- Keittotaso voi laskea tehotasoa väliaikaisesti laitteen elektronisten rakenneosien suojaamiseksi ylikuumenemiselta tai virtasykäksiltä.

19.2 Huomautukset näyttöruudussa

Vika	Syy ja vianhaku
Mikään näyttö ei pala.	Virransaanti on keskeytynyt. ► Tarkasta muiden sähkölaitteiden avulla, onko kyseessä sähkökatko.
Näytöt vilkkuvat.	Laitetta ei ole liitetty liitintäkaavion mukaan. ► Liitä laite liitintäkaavion mukaan.
F2, F 4, E 7015, E 8207, E 8208	Häiriö elektroniikassa ► Jos et saa poistettua häiriötä, ota yhteys tekniseen huoltopalveluun.
	Elektroniikka on ylikumentunut ja yksi keittoalue tai kaikki keittoalueet ovat kytkeytyneet pois päältä. ► Odota, kunnes elektroniikka on jäähystynyt riittävästi. Kosketa sitten jotain ohjauspaneelin valitsinta.

Vika	Syy ja vianhaku
F5 + tehoaste ja äänimerkki	Ohjauspaneelin alueella on kuuma keittoastia. Elektroniikka voi sen tähdentää ylikuumentua. ► Poista keittoastia. Virheilmoitus sammuu hetken kuluttua. Voit jatkaa keittämistä.
F5 ja äänimerkki	Ohjauspaneelin alueella on kuuma keittoastia. Keittoalue on kytkeytynyt elektroniikan suojaamiseksi pois päältä. ► Poista keittoastia. Odota muutama sekunti. Paina mitä tahansa painiketta. Kun häiriöviesti sammuu, voit jatkaa keittämistä.
F1/F6	Keittoalue ylikuumeni ja kytkeytyi työtason suojaamiseksi pois päältä. ► Odota, kunnes elektroniikka on jäähdytynyt riittävästi, ja kytke keittoalue sitten uudelleen päälle.
F8	Keittoalue on ollut käytössä pidemmän aikaa ja keskeytyksettä. ► Yksilöllinen turvakatkaisu on kytetty päälle. Tee keittoalueen asetukset koskettamalla joitain valitsinta ja kytke näyttö pois päältä.
E 9000/E9010	Käytöjännite on virheellinen ja se on tavanomaisen käyttöalueen ulkopuolella. ► Ota yhteys sähköyhtiöön.
U400/E9011	Keittotaso ei ole liitetty oikein. ► Irrota keittotaso sähköverkosta. Liitä keittotaso liitääntäkaavion mukaan.
d E	Esittelytila on aktivoitu. ► Irrota keittotaso sähköverkosta. Odota 30 sekuntia ja liitä keittotaso uudelleen. Kosketa seuraavien 3 minuutin kuluessa joitain tunnistinta. Esittelytila on deaktivoitu.
-	Lapsilukko on aktivoitu. ► Lapsilukko -toiminnon deaktivointi

19.3 Laitteen normaalit äänet

Induktioitaiteesta voi toisinaan kuulu ääniä tai värinöitä kuten surinää, sihinää, rätinää, tuulettimen ääntä tai rytmikkääitä ääniä.

20 Hävittäminen

20.1 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

1. Irrota verkkohojdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkokohto.
3. Hävitä laite ympäristöystäväällisesti.

Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevan direktiivin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätyssäännökset koko EU:n alueella.

21 Huoltopalvelu

Ekosuunnitelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

Huomautus: Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoletoyhteystietoja ja takuehdoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivultamme.

dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppaaltasi tai verkkosivultamme.

Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeronsa (FD).

Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoletoyhteystietoja ja takuehdoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivultamme.

Asetuksen (EU) 66/2014 ja (EU) 2023/826 mukaiset tiedot löytyvät verkosta osoitteesta www.bosch-home.com laitteesi tuotesivulta ja huoltosivulta käyttöohjeen ja lisädokumenttien kohdasta.

21.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) on merkitty koneen typpikilpeen.

Typpikilpi löytyy:

- laitepassista.

- keittotason alapuolelta.

Mallinumero (E-Nr.) löytyy myös keraamisesta lasista. Huoltopalveluluettelon (KI) ja valmistenumeron (FD) voit hakea näyttöön myös kohdasta Perusasetukset → *Sivu 11*.

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

22 Testiruoat

Nämä suositusasetukset on laadittu tarkastusviranomaisia varten laitteiden testauksen helpottamiseksi. Testeissä käytettiin induktiokeittotasoille tarkoitettuja keittoastiasarjojamme. Voit hankkia näitä varustesarjoja tarvittaessa jälkkäteen alan liikkeistä, teknisen huoltopalvelumme kautta tai verkkokaupastamme.

22.1 Kuorutteen sulatus

Ainekset 150 g tummaa suklaata (55 % kaakaota).

- Kattila Ø 16 cm ilman kantta
 - Keittäminen: tehotaso 1.5

22.2 Linssipadan lämmittäminen ja lämpimänäpito

Resepti standardin DIN 44550 mukaan

Lähtölämpötila 20 °C

Kuumentaminen, sekoittamatta

- Kattila Ø 16 cm kannella, Määärä: 450 g
 - Kuumentaminen: kesto 1 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 1.5
- Kattila Ø 20 cm kannella, Määärä: 800 g
 - Kuumentaminen: kesto 2 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 1.5

22.3 Linssipadan lämmittäminen ja lämpimänäpito

Esimerkiksi: linssien halkaisija 5-7 mm. Lähtölämpötila 20 °C

Sekoita 1 minuutin kuumennuksen jälkeen

- Kattila Ø 16 cm kannella, Määärä: 500 g
 - Kuumentaminen: kesto n. 1 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 1.5
- Kattila Ø 20 cm kannella Määärä: 1 kg
 - Kuumentaminen: kesto n. 2 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 1.5

22.4 Béchamelkastike

Maidon lämpötila: 7 °C

- Kattila Ø 16 cm ilman kantta Ainekset: 40 g voita, 40 g jauhoja, 0,5 l maitoa jossa rasvaa 3,5 % ja ripaus suolaa

Béchamelkastikkeen valmistus

1. Sulata voi, sekoita joukkoon jauhot ja suola ja lämmittää kaikki.
 - Kuumentaminen: kesto 6 min, tehotaso 2
2. Lisää maito jauhoseokseen ja kuumenna seos kiehuvaksi koko ajan sekoittaa.
 - Kuumentaminen: kesto 6 min 30 s, tehotaso 7

3. Kun Béchamelkastike kiehahtaa, pidä kastike vielä 2 minuuttia keittoalueella jatkuvasti sekoittaa.

- Valmistuksen jatkaminen: tehotaso 2

22.5 Riisipuuron keittäminen kansi päällä

Maidon lämpötila: 7 °C

1. Lämmitä maitoa, kunnes se alkaa kohota. Kuumenna ilman kantta. Sekoita 10 minuutin kuumennuksen jälkeen.

2. Aseta suositeltu tehoalue ja lisää maidon joukkoon riisi, sokeri ja suola.

Kypsennysaika kuumennusaika mukaan lukien n. 45 min.

- Kattila Ø 16 cm Ainekset: 190 g puuoriisiä, 90 g sokeria, 750 ml maitoa, jonka rasvapitoisuus 3,5 %, ja 1 g suolaa
 - Kuumentaminen: kesto n. 5 min 30 s, tehotaso 8.5
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 3
- Kattila Ø 20 cm Ainekset: 250 g puuoriisiä, 120 g sokeria, 1 l maitoa, jonka rasvapitoisuus 3,5 %, ja 1,5 g suolaa
 - Kuumentaminen: kesto n. 5 min 30 s, tehotaso 8.5
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 3, sekoita 10 min kuluttua

22.6 Riisipuuron keittäminen ilman kantta

Maidon lämpötila: 7 °C

1. Lisää ainekset maidon joukkoon ja lämmitä jatkuvasti sekoittaa.

2. Kun maidon lämpötila on n. 90 °C, valitse suositeltu tehotaso ja anna kiehua hiljalleen pienellä teholla noin 50 min.

- Kattila Ø 16 cm ilman kantta Ainekset: 190 g puuoriisiä, 90 g sokeria, 750 ml maitoa, jonka rasvapitoisuus 3,5 %, ja 1 g suolaa
 - Kuumentaminen: kesto n. 5 min 30 s, tehotaso 8.5
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 3
- Kattila Ø 20 cm ilman kantta Ainekset: 250 g puuoriisiä, 120 g sokeria, 1 l maitoa, jonka rasvapitoisuus 3,5 %, ja 1,5 g suolaa
 - Kuumentaminen: kesto n. 5 min 30 s, tehotaso 8.5
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 2.5

22.7 Riisin keittäminen

Resepti standardin DIN 44550 mukaan

Veden lämpötila: 20 °C

- Kattila Ø 16 cm kannella Ainekset: 125 g pitkäjyväistä riisiä, 300 g vettä ja ripaus suolaa
 - Kuumentaminen: kesto n. 2 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 2

- Kattila Ø 20 cm kannella Ainekset: 250 pitkäjyväistä riisiä, 600 g vettä ja ripaus suolaa
 - Kuumentaminen: kesto n. 2 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 2.5

22.8 Porsaanfileen paistaminen

Fileen lähtölämpötila: 7 °C

- Pannu Ø 24 cm ilman kantta Ainekset: 3 porsaanfileepalaa, kokonaispaino noin 300 g, 1 cm paksut, ja 15 g auringonkukkaöljyä
 - Kuumentaminen: kesto n. 1 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 7

22.9 Lettujen paistaminen

Resepti standardin DIN EN 60350-2 mukaan

- Pannu Ø 24 cm ilman kantta Ainekset: 55 ml taikinaa lettua kohden
 - Kuumentaminen: kesto 1 min 30 s, tehotaso 9
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 7

22.10 Pakastettujen ranskanperunoiden friteeraus

- Kattila Ø 20 cm ilman kantta Ainekset: 2 l auringonkukkaöljyä. Kuhunkin friteerausannokseen: 200 g pakastettuja ranskanperunoita, 1 cm paksuja.
 - Kuumentaminen: tehotaso 9, kunnes öljyn lämpötila on 180 °C.
 - Keittämisen jatkaminen: tehotaso 9

Det finns mer information och förklaringar online. Scanna QR-koden på omslaget.



Innehållsförteckning

1	Säkerhet	17	12	PerfectFry Sensor	24
2	Undvika saskador	19	13	Barnspärr	25
3	Miljöskydd och sparsamhet	19	14	Torkskydd	25
4	Lämpliga kastruller, grytor och pannor	20	15	Individuell säkerhetsavstängning	25
5	Lär känna	20	16	Grundinställningar	26
6	Före första användningen	22	17	Kastrulltest	27
7	Användningsprincip	22	18	Rengöring och skötsel	27
8	Tidsfunktioner	23	19	Avhjälpning av fel	27
9	PowerBoost	23	20	Avfallshantering	29
10	PanBoost	24	21	Kundtjänst	29
11	Varmhållningsfunktion	24	22	Provrätter	29

1 Säkerhet

Följ säkerhetsanvisningarna nedan.

1.1 Allmänna anvisningar

- Läs igenom anvisningen noga.
- Spara bruksanvisning, maskinpass och produktinformation för senare användning eller till nästa ägare.
- Anslut inte enheten om den har transportskador.

1.2 Användning för avsett ändamål

Det är bara behörig elektriker som får göra fast anslutning av enheten. Skador pga. felanslutning omfattas inte av garantin.

Säker användning av enheten kräver fackmässig montering enligt monteringsanvisningen. Installatören ansvarar för en felfri funktion på uppställningsplatsen.

Använd bara enheten för:

- för att tillaga mat och dryck.
- under uppsikt. Håll oavbruten uppsikt vid korta tillagningar.
- i privata hushåll och i slutna utrymmen i hemmiljö.
- upp till 4000 m höjd över havet.

Använd inte apparaten:

- med extern timer eller separat fjärrkontroll. Det gäller inte vid avstängning med enheter som omfattas av EN 50615.

Om du har ett aktivt medicinskt implantat (t.ex. en pacemaker eller defibrillator) måste du kontrollera hos din läkare att det uppfyller EU-direktivet 90/385/EEG av den 20 juni 1990 samt EN 45502-2-1 och EN 45502-2-2, och att det har valts, satts in och programmerats enligt VDE-AR-E 2750-10. Om dessa förutsättningar är uppfyllda, och du dessutom använder köksredskap och kokkärl som inte är av metall och inte har metallhandtag, finns det inga hinder mot att använda induktionsspishållen på avsett sätt.

1.3 Begränsning av användarkretsen

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder apparaten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.

Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte är minst 15 år gamla och står under uppsikt.

Låt inte barn under 8 års ålder komma i närheten av apparaten och anslutningsledningen.

1.4 Säker användning

⚠️ WARNING – Brandrisk!!

Tillagning utan uppsikt på hällar med fett eller olja kan vara brandfarligt.

- ▶ Lämna aldrig het olja och hett fett utan uppsikt.

▶ Försök aldrig släcka en sådan brand med vatten, utan slå av enheten och kväv sedan lågorna t.ex. med lock eller brandfilt.

Kokzonen blir jättevarm.

- ▶ Lägg aldrig brännbara föremål på eller direkt vid kokzonen.

▶ Förvara aldrig föremål på kokzonen.

Spisen blir het.

- ▶ Förvara aldrig brännbara föremål eller sprayflaskor i lådor direkt under spishällen.

Overtäckning av spishällen kan orsaka olyckor, t.ex. genom överhettning, antändning eller material som spräcks.

- ▶ Täck aldrig över spishällen.

Slå av hällen med huvudbrytaren efter varje användning.

- ▶ Vänta inte tills hällen slår av automatiskt eftersom det inte finns några kastruller, grytor eller pannor på den.

Livsmedel kan börja brinna.

- ▶ Övervaka tillagningen. Övervaka alltid korta sekvenser.

⚠️ WARNING – Risk för brännskador!!

Enhet och kontaktdelar blir heta vid användning, framförallt ev. hällram.

- ▶ Var försiktig så att du inte kommer i kontakt med värmeelementen.

- ▶ Håll småbarn under 8 år borta.

Hällskydd kan leda till olyckor.

- ▶ Använd bara hällskydd som enhetens tillverkare utvecklat eller föreskriver.

Enheter blir varm vid användning.

- ▶ Låt enheten svalna innan du rengör den.

Metallföremål blir snabbt jättevarma på hällen.

- ▶ Lägg aldrig metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock direkt på hällen.

⚠️ WARNING – Risk för elstötar!!

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▶ Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.

- ▶ Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den bytas av utbildad yrkespersonal.

Skadad maskin eller sladd är farligt.

- ▶ Slå inte på skadad enhet.

- ▶ Slå av enheten om ytan är sprucken för att undvika elstöt. Slå inte av enheten med huvudbrytaren utan slå av med säkringen i proppskåpet.

- ▶ Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.

- ▶ Slå av säkringen i proppskåpet direkt om enhet eller sladd är skadade.

- ▶ Ring service. → Sid. 29

Inträngande fukt kan orsaka en elektrisk stöt.

- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtrycksvätt för att rengöra apparaten.

Sladdisoleringen på elapparater kan smälta vid kontakt med heta spisdelar.

- ▶ Låt aldrig elektriska apparaters anslutningskablar komma i kontakt med heta spisdelar. Kontakt mellan metallföremål och fläkten under hällen kan ge elstötar.

- ▶ Förvara inte långa, spetsiga metallföremål i lådan under hällen.

⚠️ WARNING – Risk för personskador!!

Kastruller kan hoppa upp på grund av vätska mellan kastrullbottnen och kokzonen.

- ▶ Håll alltid kokzonen och kastrullbottnen torra.

- ▶ Använd aldrig frusna kokkärl.

Såväl häll som kastrull, gryta och panna kan spricka av överhettning vid tillagning i vattenbad.

- ▶ Kastrullen, grytan eller pannan i vattenbadet får inte ha bottenkontakt.

- ▶ Använd bara värmetåliga kastruller, grytor och pannor.

Om apparaten yta är sprucken eller trasig finns risk för skärskador.

- ▶ Använd inte apparaten om ytan är sprucken eller trasig.

⚠️ WARNING – Kvävningsrisk!!

Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller trassla in sig i det och kvävas.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av förpackningsmaterial.

- ▶ Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.

Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas av dem.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av smådelar.

- ▶ Låt inte barn leka med smådelar.

2 Undvika sakskador

Här hittar du de vanligaste skadeorsakerna och tips om hur du undviker dem.

Skada	Orsak	Åtgärd
Fläckar	Tillagning utan uppsikt.	Håll koll på tillagningen.
Fläckar, urgröpningar	Livsmedelsspill, framförallt sånt med hög sockerhalt.	Ta genast bort med glasskrapa.
Det ger glaset fläckar, urgröpningar och brott	Trasig kastrull, gryta eller panna eller med smält emalj eller koppar- eller aluminiumbotten.	Använd lämpliga kastruller, grytor och pannor i bra skick.
Fläckar, missfärgning- ar	Olämpliga rengöringsmetoder.	Använd bara hällerengöring för glaskeramikhäller och rengör bara kall håll.
Det ger glaset urgröp- ningar och brott	Stötar eller nedfallande kastrull, gryta eller panna, tillbehör eller andra hårdare eller spetsiga föremål.	Slå inte emot glaset och låt inte föremål falla ned på hållen vid tillagning.
Ropor, missfärgningar	Grovbottnade kastruller, grytor och pannor som ev. skjuts runt på hållen.	Kontrollera kastruller, grytor och pannor. Lyft kastruller, grytor och pannor i stället för att skjuta runt dem.
Ropor	Salt, socker eller sand.	Använd inte hållen som avlastnings- eller arbetsyta.
Risk för skador på enheten!	Tillagning med frusen kastrull, gryta eller panna.	Använd aldrig frusna kastruller, grytor eller pannor.
Skador på kastrull, gryta, panna eller enhet	Tom kastrull, gryta eller panna.	Ställ eller värm aldrig upp tom kastrull, gryta eller panna på het kokzon.
Glasskador	Smält material på heta kokzoner eller heta lock på glas.	Lägg inte bakplåtspapper eller aluminiumfolie, plastburkar eller lock på hållen.
Överhetning	Het kastrull, gryta eller panna på kontroller eller ram.	Ställ aldrig het kastrull, gryta eller panna på delarna.

OBS

Spishållen har en fläkt på undersidan.

- Om det finns en utdragslåda under spishållen bör du inte förvara några små eller vassa föremål, papper el-

ler kökshanddukar i den. Sådana föremål kan sugas in i fläkten och skada den eller försämra kylningen.

- Det måste vara minst 2 cm avstånd mellan utdragslådans innehåll och fläktinloppet.

3 Miljöskydd och sparsamhet

3.1 Förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

- Källsortera och omhänderta de olika beståndsdelarna.

3.2 Spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar maskinen mindre effekt.

Välj en kokplatta som passar till kastrullstorleken. Ställ kokkärlen centriskt.

Använd kokkärl med en bottendiameter som överensstämmer med kokplattans diameter.

Tips!: Kokkärlstillverkarna uppger ofta kastrullens toppdiameter. Den är ofta större än bottendiametern.

- ✓ Olämpliga kokkärl eller kokplattor som inte är helt täckta förbrukar mycket energi.

Använd alltid lock som passar kastrullen eller grytan.

- ✓ Kokning utan lock gör att enheten drar avsevärt mer effekt.

Lyft locket så lite som möjligt.

- ✓ Du släpper ut mycket energi om du lyfter på locket.

Använd glaslock.

- ✓ Du kan se ned igenom kastrullens, grytans glaslock utan att lyfta på det.

Använd kastruller och stekpannor med plana bottnar.

- ✓ Ojämna bottnar ökar energiförbrukningen.

Använd kastrull, gryta som passar till livsmedelsmängden.

- ✓ Stor gryta med lite i kräver mer effekt vid uppvärming.

Tillaga med lite vatten.

- ✓ Ju mer vatten som finns i kastrullen, grytan, desto mer effekt krävs vid uppvärmeningen.

Vrid tidigt ned till lägre effektläge.

- ✓ För högt effektläge vid fortsatt tillagning slösar effekt

4 Lämpliga kastruller, grytor och pannor

Kastruller, grytor och pannor gjorda för induktionshäll måste ha ferromagnetisk botten (som magneten fastnar på) som matchar kokzonen. Känner kokzonen inte av

kastrullen, grytan eller pannan, ställ den på mindre kokzons-Ø.

4.1 Kastrullers, grytors och pannors storlekar och egenskaper

Du måste ta hänsyn till kastrullens, grytans och pannans storlek och material för att den ska registreras ordentligt. Alla kastrull-, gryt- och pannbottnar måste vara helt jämna och släta. Kontrollera om kastrullen, grytan eller pannan är lämplig med Kastrulltest.

Kastruller, grytor och Material pannor	Egenskaper
Rekommenderad kastrull, gryta eller panna	Rostfri kastrull, gryta eller panna i sandwichmaterial med bra värmefördelning. Ferromagnetisk kastrull, gryta eller panna av stålemalj, gjutjärn eller rostfritt specialstål för induktionshäll.
Lämplig	Botten är inte helt ferromagnetisk. Bottnar med aluminiumhalt.
Olämplig	Kastrull, gryta eller panna av vanligt stål, glas, lera, koppar eller aluminium.

Noteringar

- Använd inga adapterplattor mellan hällen och kastrulen, grytan eller pannan.

- Värm inte upp tomta kastruller, grytor eller pannor och använd inte tunnbottnade som kan bli för kraftigt uppvärmda.

5 Lär känna

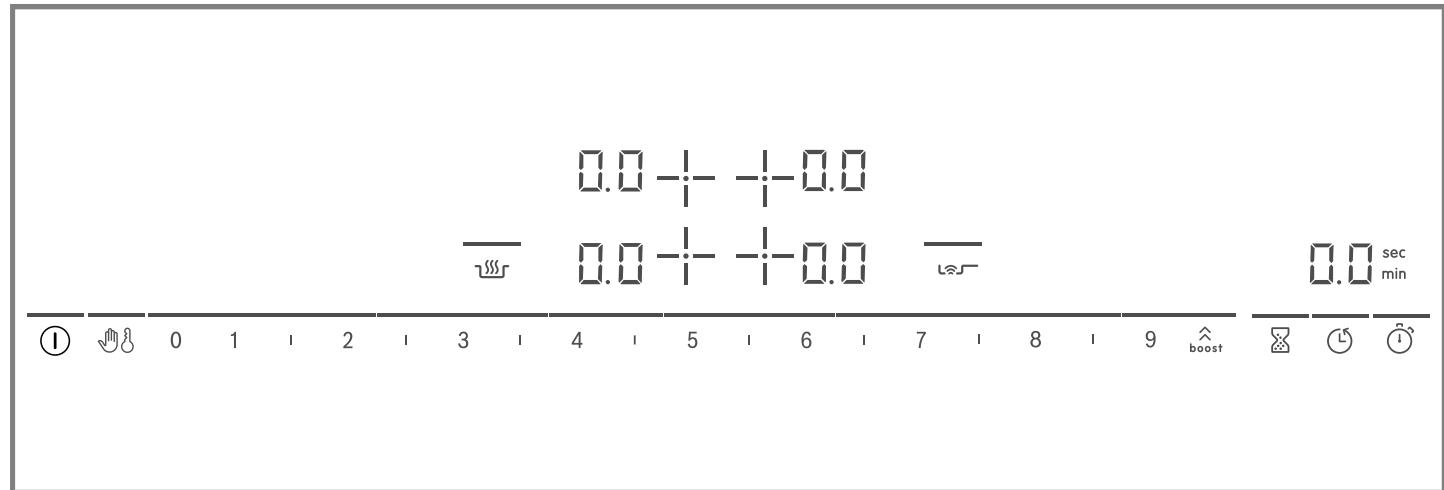
5.1 Använda induktionshällen

Induktionshällar skiljer sig lite mot vanliga hällar, men ger fördelar som att de spar tid och effekt vid kokning

och stekning samt ger smidigare skötsel och rengöring. De ger även bättre effektreglering eftersom värmen alstras direkt i kastrullen, grytan eller pannan.

5.2 Kontroller

Olika detaljer som färg och form kan avvika från bilden.



Noteringar

- Håll kontrollerna rena och torra.
- Ställ inga kastruller, grytor eller pannor i närheten av indikeringar och givare. Elektroniken kan bli överhettad.

Pekknappar

De symboler och kontroller som är tillgängliga just nu lyser när hällen varmer upp.

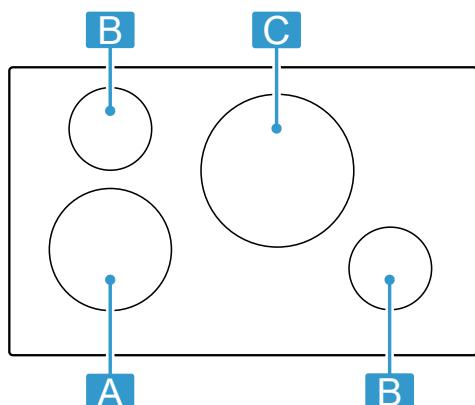
Sensor	Funktion
①	Huvudbrytare
⌚	Torkskydd
∅	Barnspärr

Sensor	Funktion
0 1 2 3 ...	Inställningsdel
boost	PowerBoost / PanBoost
🕒	Timer
⌚	Avstängningstimer
∅	Count-up timer
⚡	Varmhållningsfunktion
WiFi	PerfectFry Sensor
+	Välja kokzon

Beroende på hällens status tänds även kokzonsindikeringarna och de olika funktioner som är på och tillgängliga.

5.3 Fördela kokzonerna

Angiven effekt är uppmätt med de standardiserade kastruller, grytor och pannor som beskrivs i IEC/EN 60335-2-6. Effekten kan variera beroende på storleken på kastruller, grytor och pannor.



Område	Maxeffektläge	
A Ø 21 cm	Effektläge 9	2 200 W
	PowerBoost	3 700 W
B Ø 14,5 cm	Effektläge 9	1 400 W
	PowerBoost	2 200 W
C Ø 28 cm	Effektläge 9	2 600 W

Område	Maxeffektläge	
	PowerBoost	3 700 W

5.4 Kokzon

Kontrollera om kastrullens, grytans eller pannans storlek matchar kokzonen innan du börjar laga mat.

Område	Kokzonstyp
Ø	Enkelkokzon

5.5 Restvärmmeindikering

Hällen har en restvärmmeindikering för varje kokzon. Rör inte kokzonen när restvärmmeindikeringen lyser.

Indike-ring	Betydelse
h	Kokzonen är het.
h	Kokzonen är varm.

6 Före första användningen

Följ rekommendationerna nedan.

6.1 Första rengöringen

Ta bort förpackningsrester från hälltan och torka av ytan med fuktad trasa. Du hittar en lista med rekommenderade rengöringsmedel på den officiella webbsajten www.bosch-home.com.

Mer information om skötsel och rengöring. → *Sid. 27*

och stekning samt ger smidigare skötsel och rengöring. De ger även bättre effektreglering eftersom värmen alstras direkt i kastrullen, grytan eller pannan.

6.3 Kastruller, grytor och pannor

Du hittar en lista med rekommenderade kastruller, grytor och pannor på den officiella webbsajten www.bosch-home.com.

Mer information om lämpliga kastruller, grytor och pannor. → *Sid. 20*

6.2 Använda induktionshållan

Induktionshållar skiljer sig lite mot vanliga hällar, men ger fördelar som att de spar tid och effekt vid kokning

7 Användningsprincip

7.1 Slå på hällen

- Tryck på ①. Enheten ger signal. Symbolerna för kokzonerna och tillgängliga funktioner lyser. ② lyser vid kokzonerna.
 - ✓ Hällen är nu igång.

ReStart

- Slår du på enheten inom 4 sekunder efter att du slagit av, så går hällen igång med de tidigare inställningarna.

7.2 Slå av hällen

- Tryck på ① tills indikeringarna släcknar.
 - ✓ Alla kokzoner är av.

Notering: Hällen slår av när alla kokzoner varit av längre än 20 sekunder.

7.3 Ställa in kokzonernas effektlägen

Du får upp kokzonens 17 effektlägen från 1 till 9 med mellanliggande värden. Välj lämpligt effektläge för mat och tänkt tillagningssätt.

7.4 Tillagningsrekommendationer

Tabellen anger vilka effektlägen (—≡) som passar för olika livsmedel. Tillagningstiden (⌚ min) kan variera beroende på livsmedlets typ, vikt, tjocklek och kvalitet. Ställ in effektläge 8 - 9 för att förvarma.

	—≡	⌚ min
Smälta		
Smör, honung, gelatin	1 - 2	-
Värma på och varmhålla		
Varmkorv ¹	3 - 4	-
Tina och värma på		
Spenat, djupfrys	3 - 4	15 - 25
Sjuda		
Kroppkakor ¹	4.5 - 5.5	20 - 30

	—≡	⌚ min
Hopvispad sås, t.ex. bearnaise-, hollandaisesås	3 - 4	8 - 12
Sjuda, ånga, svetta		
Ris med dubbelt vattenmängd	2.5 - 3.5	15 - 30
Skalpotatis	4.5 - 5.5	25 - 35
Pasta ¹	6 - 7	6 - 10
Soppor	3.5 - 4.5	15 - 60
Grönsaker	2.5 - 3.5	10 - 20
Tryckkoka gryta	4.5 - 5.5	-

¹ Utan lock

	—≡	⌚ min
Bräsera		
Grytstek	4 - 5	60 - 100
Gulasch ¹	3 - 4	50 - 60
Bräsera/steka med lite fett ²		
Schnitzel, opanerad eller pane- rad	6 - 7	6 - 10
Biff (3 cm tjock)	7 - 8	8 - 12
Fågelbröst (2 cm tjockt)	5 - 6	10 - 20
Hamburgare (2 cm tjocka)	6 - 7	10 - 20
Fisk och fiskfilé, panerad	6 - 7	8 - 20
Räkor och krabbor	7 - 8	4 - 10

	—≡	⌚ min
Sautera färsk grön saker och svamp	7 - 8	10 - 20
Djupfryst mat, t.ex. stekmat	6 - 7	6 - 10
Omelett (stek i följd)	3.5 - 4.5	3 - 10
Fritering, fritera 150-200 g per portion i 1-2 l olja, fritera portionsvis ²		
Djupfrysta varor, t.ex. pommes frites, chicken nuggets	8 - 9	-
Grönsaker, svamp, panerade el- ler doppade i frityrsmet eller tempura	6 - 7	-
Småkakor, t.ex. klenäter/mun- kar, tempurafrukt	4 - 5	-

8 Tidsfunktioner

Hallen har olika tillagningstidsfunktioner:

- Avstängningstimer
- Timer
- Count-up timer

8.1 Avstängningstimer

Det går att programmera en tillagningstid för en eller flera kokzoner. Kokzonen slår av automatiskt när tiden går ut.

Slå på Avstängningstimer

1. Välj kokzon och effektläge.
2. Tryck på .
- ✓ Kokzonsindikeringen  tänds.
3. Ställ in tillagningstiden på inställningsdelen.
 - Vill du ställa in en tillagningstid under 10 minuter, tryck alltid på 0 innan du väljer värdet du vill ha.
4. Bekräfta med .
- ✓ Tillagningstiden börjar räkna ned.
- ✓ Enheten ger ljudsignal och kokzonen slår av när tillagningstiden går ut.

Notering: Finns det en inprogrammerad tillagningstid på kokzon med aktiverad PerfectFry Sensor, så börjar den inprogrammerade tillagningstiden räkna ned när vart temperaturläge är uppnått.

Avstängningstimer ändra eller slå av

1. Välj kokzon och tryck sedan på .
2. Ändra tiden på inställningsdelen eller ställ in på  för att radera tiden.
3. Bekräfta med .

8.2 Timer

Gör att du kan slå på en timer 0 till 99 min. Funktionen fungerar oberoende av kokzoner och andra inställningar. Den slår inte av kokzonerna automatiskt.

Slå på Timer

1. Tryck på .
2. Ställ in den tid du vill ha på inställningsdelen.
3. Bekräfta med .
- ✓ Tiden börjar räkna ned.
- ✓ När tiden har gått hörs en signal och displayerna blin-
kar.

Timer ändra eller stänga av

1. Tryck på .
2. Ändra timertiden på inställningsdelen eller ställ in på  för att radera tiden.
3. Bekräfta med .

8.3 Count-up timer

Stoppuret visar tiden som gått sedan du slog på funktionen.

Slå på Count-up timer

- Tryck på .
- ✓ Tiden börjar räkna ned.

Slå av Count-up timer

1. Tryck på .
- Stoppuret stannar. Timerindikeringarna fortsätter lysa.
2. Tryck på .
- Indikeringarna slockey.

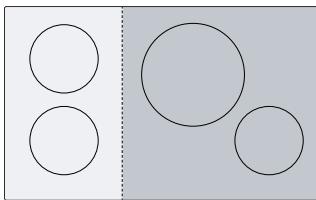
9 PowerBoost

Funktionen kokar upp stora vattenvolymer snabbare än med .

¹ Förvärm på effektläge 8 - 8,5

² Utan lock

Funktionen fungerar bara på resp. kokzon när övriga kokzoner i samma grupp inte är på.



9.1 Slå på PowerBoost

- Välj kokzon.

- Tryck till på . Symbolen tänds.

- Funktionen är på.

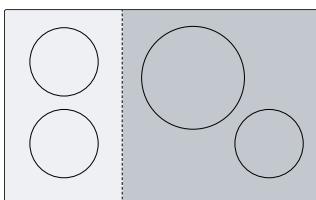
9.2 Slå av PowerBoost

- Välj kokzon.
- Tryck till på . Indikeringen släcks och kokzonen återgår till effektläge .

- Funktionen slår av.
- Notering:** Funktionen kan slå av automatiskt för att skydda hällens invändiga elektronikelement.

10 PanBoost

Funktionen hettar upp pannor snabbare än med . Funktionen fungerar bara på resp. kokzon när övriga kokzoner i samma grupp inte är på.



10.1 Användningsrekommendationer

- Lägg inte lock på stekpannan.
- Hetta aldrig upp tomma pannor utan uppsikt.
- Använd kalla pannor.

- Använd pannor med helt jämn botten. Använd inte pannor med tunn botten.

10.2 Slå på PanBoost

- Välj kokzon.
- Tryck till två gånger på . tänds.

- Funktionen är på.

10.3 Slå av PanBoost

- Välj kokzon.
- Tryck till på . släcks och kokzonen återgår till effektläge .

- Funktionen slår av.
- Notering:** Funktionen slår av automatiskt efter 30 sekunder för att undvika höga temperaturer.

11 Varmhållningsfunktion

Du kan använda funktionen för att smälta choklad och smör samt varmhålla mat.

11.1 Slå på Varmhållningsfunktion

- Välj den kokzon du vill ha.
- Tryck på inom 10 sekunder. tänds.

11.2 Slå av Varmhållningsfunktion

- Välj kokzon.
- Tryck till på . släcks.

- Funktionen slår av.

12 PerfectFry Sensor

Passar för att tillaga och reducera såser, göra pannakor, smörsteka ägg, steka grönsaker och biffar till den tillagningsgrad du vill ha med full kontroll på temperaturen.

I stället för att hela tiden justera effektläget vid tillagningen väljer du bara den måltemperatur du vill i början. Gi-varna under glaskeramiken mäter temperaturen på kastullen, grytan eller pannan och håller den konstant under hela tillagningen.

Funktionen finns på alla kokzoner markerade med symbolen .

12.1 Fördelar

- Enheten håller temperaturen konstant utan att du behöver ändra effektläge.
- Oljan blir inte överhettad. Förhindrar att du bränner vid maten.
- Kokzonen varmer bara när det behövs för att hålla temperaturen, vilket spar effekt.

12.2 Temperaturlägen

Temperaturlägen för matlagning.

Läge	Tempe- ratur	Funktioner
1	120°C	Koka och reducera såser, steka grönsaker
2	140°C	Bryna på i olivolja eller smör
3	160°C	Steka fisk och grova livsmedel
4	180°C	Fritera panerat, fryst och grillat
5	215°C	Högtemperaturgrill och grillplatta

12.3 Rekommenderad kastrull, gryta eller panna

Det finns specialframtagna kastruller, grytor och pannor för funktionen som ger optimalt resultat.

Rekommenderade kastruller, grytor och pannor hittar du hos återförsäljare, service eller i onlineshopen www.bosch-home.com.

Notering: Du kan även använda andra kastruller, grytor eller pannor. Men beroende på kastrullen, grytans eller pannans egenskaper kan uppnådd temperatur avvika från valt temperaturläge.

12.4 Slå på PerfectFry Sensor

- Sätt tom panna på kokzon.
- Välj kokzon och tryck sedan på .
- Ställ in det temperaturläge du vill ha på inställningsdelen inom 10 sekunder.
- ✓ Funktionen går igång.  blinkar tills inställd måltemperatur är uppnådd.
- ✓ Är måltemperaturen uppnådd, så ger enheten signal och  slutar blinka.
4. Lägg i stekfett och mat i stekpannan.

Notering: Behöver du mer än 2,5 dl olja vid tillagningen, tillsätt oljan och vänta några sekunder innan du lägger i maten.

12.5 Slå av PerfectFry Sensor

- Välj kokzon och tryck sedan på .
- ✓ Funktionen slår av.

12.6 Tillagningsrekommendationer med PerfectFry Sensor

I den medföljande dokumentationen finns en tabell med tillagningsrekommendationer för PerfectFry Sensor.

13 Barnspärr

Hällen har barnspärr. Gör att barn inte kan slå på hällen.

13.1 Slå på Barnspärr

Krav: Hällen måste vara av.

1. Tryck till på .
2. Tryck på  i 4 sekunder.
- ✓ Indikeringen  lyser i 10 sekunder.
- ✓ Hällen är spärrad.

13.2 Slå av Barnspärr

1. Tryck till på .
2. Tryck på  i 4 sekunder.
- ✓ Spärren slår av.

13.3 Automatisk barnspärr

Hällen kan även slå på barnspärren automatiskt varje gång du slår av.

Kapitlet Grundinställningar beskriver hur du slår på och av funktionen → Sid. 26.

14 Torkskydd

Ger möjlighet att spärra kontrollerna vid rengöring så att inställningarna inte ändras oavsiktligt.

Spärren påverkar inte huvudbrytaren.

14.1 Slå på Torkskydd

- Tryck på .
- Enheten ger varningssignal och  tänds.
- ✓ Kontrollerna är nu spärrade i 35 sekunder. Enheten ger signal 5 sekunder innan den slår av.

14.2 Slå av Torkskydd

Slå av funktionen tidigare:

- Tryck på .
- ✓ Spärren av kontrollerna slår av.

15 Individuell säkerhetsavstängning

Använder du en kokzon en längre tid utan att ändra inställning, så slår enheten på automatisk avstängning. Kokzonen visar  och slår av.

Tiden från 1 till 10 timmar beror på valt effektläge. Tryck på någon av knapparna för att slå på kokzonen.

16 Grundinställningar

Du kan ställa in enhetens grundinställningar som du vill ha dem.

16.1 Översikt över grundinställningarna

Indike-ring	Inställning	Värde
c 1	Barnspärr	0 - Manuell. ¹ 1 - Automatisk. 2 - Av.
c 2	Ljudsignaler	0 - Kvitterings- och felsignal är av. 1 - Bara felsignal är på. 2 - Bara kvitteringssignal på. 3 - Alla ljudsignaler är på ¹ .
c 3	Effektförbrukningsdisplay Visar den totala energiförbrukningen mellan att sätta på och stänga av hällen i kWh. Visningens noggrannhet beror bland annat på elnätets spänningskvalitet.	0 - Av. ¹ 1 - På.
c 5	Automatisk avstängning av kokzonerna.	00 - avstängd. ¹ 01-99 - Minuter till automatisk avstängning.
c 6	Ljudsignaltid när timern går ut	1 - 10 sekunder ¹ 2 - 30 sekunder 3 - 1 minut
c 7	Effektbegränsning Begränsar hällens totaleffekt om det behövs pga. husets elinstallation. Tillgängliga inställningar beror på hällens maxeffekt (se typskylten). Är funktionen på och hällen uppnår inställd effektgräns, så får du upp - på displayen och kan inte välja högre effektlägen.	0 - Av. Hällens maxeffekt ¹ . 1 - 1000 W. Lägsta effekt. 1.5 - 1500 W. ... 3 - 3000 W. Rek. vid 13 A 3.5 - 3500 W. Rek. vid 16 A. 4 - 4000 W. 4.5 - 4500 W. Rek. vid 20 A. ... 9 - Hällens maxeffekt.
c 12	Kastrulltest Funktionen kontrollerar kastrullernas, grytornas och pannornas kvalitet.	0 - Olämplig. 1 - Inte optimal. 2 - Lämplig.
c 0	Återställa till fabriksinställningarna	0 - Individuella inställningar ¹ . 1 - Fabriksinställningar.

16.2 Till grundinställningarna

Krav: Hällen måste vara av.

- Tryck på ① för att slå på hällen.
- Tryck 4 sekunder på ☰ inom 10 sekunder.

Produktinformation	Indikering
Förteckning över teknisk support (TK)	0 1
Tillverkningsnummer	Fd
Tillverkningsnummer 1	02.
Tillverkningsnummer 2	0.5

- De första 4 indikeringarna visar produktinfo. Tryck på inställningsdelen för att få upp separata indikeringar.

- Tryck på ☰ för att hoppa till grundinställningarna.
- ✓ c 1 och 0 lyser som förinställning.
- Tryck på ☰ tills du får upp den inställning du vill ha.
- Välj den inställning du vill ha på inställningsdelen.
- Tryck 4 sek. på ☰.
- ✓ Inställningarna är sparade.

16.3 Avbryta ändra grundinställningar

- Tryck på ①.
- ✓ Enheten slänger ändringarna utan att spara.

¹ Fabriksinställning

17 Kastrulltest

Kastrullernas, grytornas och pannornas kvalitet har stor påverkan på hur snabbt och bra tillagningsresultatet blir. Funktionen kontrollerar kastrullernas, grytornas och pannornas kvalitet.

Se till så att kastrullen, grytan eller pannan botten-Ø matchar storleken på använd kokzon före kontrollen. Du kommer åt den via grundinställningarna. → Sid. 26

17.1 Kör Kastrulltest

1. Ställ kastrullen, grytan eller pannan med ca 2 dl rumstempererat vatten centrerad på den kokzon som matchar botten-Ø bäst.
2. Öppna grundinställningarna och välj **c / 2**.
3. Tryck på inställningsdelen. Indikeringen – blinkar på kokzonsindikeringarna.
 - ✓ Testet är igång.
 - ✓ Du får upp resultatet på kokzonsindikeringarna efter 10 sekunder.

18 Rengöring och skötsel

Du måste rengöra och sköta om maskinen noga för att den ska fungera.

18.1 Rengöringsmedel

Lämpliga rengöringsmedel och glasskrapa hittar du hos service, i onlineshoppen eller i butik.

OBS

Olämpliga rengöringsmedel kan skada spisens ytor.

- Använd aldrig olämpliga rengöringsmedel.
- Använd inga rengöringsmedel medan spishällen ännu är varm. De kan orsaka märken på ytan.

Olämpliga rengöringsmedel

- Koncentrerat diskmedel
- Maskindiskmedel
- Skurmedel
- Kraftiga rengöringsmedel som ugnsgrenöring eller fläckborttagning
- Svampar som repar
- Högtrycks- och ångtvätt

18.2 Rengöra hällen

Rengör hällen efter varje användning så att matrester inte bränner fast.

17.2 Kontrollera resultatet

I följande tabell hittar du vad resultatet betyder för tillagningskvaliteten och snabbhet.

Resultat

- | | |
|----------|--|
| 0 | Kastrullen, grytan eller pannan är inte avsedd för kokzon och värmer inte upp. |
| 1 | Kastrullen, grytan eller pannan blir varm långsammare än förväntat och tillagningen är inte optimal. |
| 2 | Kastrullen, grytan eller pannan värmer upp ordentligt och uppkoket är OK. |

Notering: Får du dåligt resultat för kastrullen, grytan eller pannan, sätt den på ev. mindre kokzon.

Tryck på inställningsdelen om du vill slå på funktionen.

Krav: Hället måste vara kall. Låt inte hället svalna om du fått sockerfläckar, risstärkelse, plast eller aluminiumfolie på den.

1. Ta bort grovsmuts med en glasskrapa.
2. Rengör hället med hällrengöring.
Följ rengöringsanvisningarna på rengöringsmedlets förpackning.

Tips!

- Specialsvampar för hällrengöring ger bra rengöringsresultat.
- Håll botten ren på kastruller, grytor och pannor, så håller du hällytan i gott skick.

18.3 Rengör profilerna

Rengör profilerna efter användning om de är smutsiga eller fläckiga.

Notering: Använd inte glasskrapa.

1. Rengör med varmt såpvatten och torka av med mjuk trasa.
Skölj ur nya disktrasor noga innan du använder dem.
2. Torka torrt med mjuk trasa.

19 Avhjälpling av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

⚠ WARNING – Risk för personskador!!

Obehöriga reparationer är farliga.

- Bara utbildad yrkespersonal får utföra reparationer på apparaten.
- Kontakta kundtjänsten om apparaten är defekt.
→ "Kundtjänst", Sid. 29

⚠️ WARNING – Risk för elstötar!!

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▶ Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.
- ▶ Om apparatens nätslutsningsledning blir skadad måste den bytas av utbildad yrkespersonal.

19.1 Varningar

Noteringar

- Får du upp *E* på displayerna, håll resp. kokzonsknapp intryckt och läs av felkoden.
- Finns felkoden inte med i följande tabell, gör hällen strömlös, vänta 30 sekunder och anslut hällen igen.

Får du upp indikeringen igen, kontakta service och ange felkoden.

- Enheten slår inte om till lågeffektläge vid felflaggning.
- Hällen kan tillfälligt sänka effektläget för att skydda enhetens elektronikkomponenter mot överhettning eller elstötar.

19.2 Displayanvisningar

Fel	Orsak och felsökning
Ingen indikering lyser.	<p>Strömmatningen är bruten.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollera om strömmen gått genom att se om andra elenheter fungerar.
Indikeringarna blinkar.	<p>Enheten är inte ansluten som kopplingsschemat anger.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Anslut enheten som kopplingsschemat anger.
<i>F2, F4, E 1015, E 8207, E 8208</i>	<p>Elektronikfel</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kan du inte åtgärda felet, kontakta service.
<i>F5 + fläktläge och ljudsignal</i>	<p>Kontrollerna är fuktiga eller så ligger det föremål ovanpå.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Torka av kontrollerna eller ta bort föremålet.
<i>F5 och ljudsignal</i>	<p>Elektroniken är överhettad och har slagit av en eller alla kokzoner.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vänta tills elektroniken svalnat ordentligt. Tryck sedan på någon av knapparna på kontrollerna.
<i>F5 + fläktläge och ljudsignal</i>	<p>Det står en het kastrull, gryta eller panna nära kontrollerna. Det kan få elektroniken att bli överhettad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ta av kastrullen, grytan eller pannan Felindikeringen släcknar strax. Du kan fortsätta att laga mat.
<i>F1/F6</i>	<p>Det står en het kastrull, gryta eller panna nära kontrollerna. Enheten har slagit av kokzonen för att skydda elektroniken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ta av kastrullen, grytan eller pannan Vänta några sekunder. Tryck på någon av kontrollerna. Du kan fortsätta matlagningen när felindikeringen släcknat.
<i>F8</i>	<p>Kokzonen är överhettad och har slagit av för att skydda arbetsytan.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vänta tills elektroniken svalnat ordentligt och slå sedan på kokzonen igen.
<i>E 9000/E9010</i>	<p>Kokzonen har varit på länge utan avbrott.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Individuell säkerhetsavstängning är på. Tryck på någon av knapparna för att släcka in kokzon och slå av displayen.
<i>U400/E9011</i>	<p>Fel matarspänning, ligger utom normalt matningsintervall.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakta elleverantören.
<i>d E</i>	<p>Hällen är felanslutna.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Gör hällen strömlös. Anslut hällen som kopplingsschemat anger.
-	<p>Barnspärr är aktiverad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Slå av Barnspärr

19.3 Normala enhetsljud

I bland kan induktionsenheter ge ifrån sig ljud eller vibrationer som surrande, väsande, knastrande ljud, fläktljud eller rytmiska ljud.

20 Avfallshantering

20.1 Omhändertagande av begagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfallshantering kan värdefulla råmaterial återanvändas.

1. Ta ut nätanslutningsledningens stickkontakt.
 2. Klipp av nätanslutningsledningen.
 3. Omhänderta enheten miljövänligt.
- Information om aktuell avfallshantering kan du få hos återförsäljare och kommun.



Denna enhet är märkt i enlighet med den europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

21 Kundtjänst

Funktionsrelevanta originalreservdelar enligt gällande ekodesignförordning går att beställa från service minst 10 år efter lanseringen av maskinen inom EES.

Notering: Kundtjänstens åtgärder är kostnadsfria inom ramen för tillverkarens garantivillkor.

Utförligare information om garantitid och -villkor i ditt land hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor, hos service, återförsäljare eller på vår webbsajt.

När du kontaktar kundtjänsten behöver du ha apparten produktionsnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD).

Service kontaktinfo hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor eller på vår webbsajt.

Information enligt förordning (EU) 66/2014 o (EU) 2023/826 hittar du online under www.bosch-home.com

på enhetens produkt- och servicesida bland bruksanvisningar och övrig dokumentation.

21.1 Produktnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD)

Produktnumret (E-nr.) och tillverkningsnumret (FD) står på maskinens typskylt.

Typskylten finns:

- på apparatpasset.
- på spishällens undersida.,,

Produktnumret (E-nr) finns även på glaskeramiken. Du kan även få upp serviceförteckning (KI) och tillverkningsnummer (FD) i Grundinställningarna → Sid. 26 . Skriv upp dina apparatuppgifter och telefonnumret till kundtjänsten så att du snabbt kan hitta dem.

22 Provrätter

Inställningsrekommendationerna är avsedda att underlätta provningsinstitutens testning av våra enheter. Testerna är gjorda med våra uppsättningar av kastruller, grytor och pannor för induktionshäll. Det går att köpa tillbehörssatserna i butik, hos service eller i vår onlineshop, om det behövs.

22.1 Smält choklad

Ingredienser: 150 g mörk choklad (55% kakao).

- Ø 16 cm-kastrull utan lock
 - Tillagning: effektläge 1.5

22.2 Värma på och varmhålla linsgryta

Recept enligt DIN 44550

Starttemperatur 20°C

Uppvärmning utan omrörning

- Ø 16 cm-kastrull med lock, mängd: 450 g
 - Uppvärmning: tillagningstid 1 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 1.5
- Ø 20 cm-kastrull med lock, mängd: 800 g
 - Uppvärmning: tillagningstid 2 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 1.5

22.3 Värma på och varmhålla linsgryta

T.ex.: lins-Ø 5-7 mm. Starttemperatur 20°C

Rör om efter 1 minuts uppvärmning

- Ø 16 cm-kastrull med lock, mängd: 500 g
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 1 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 1.5
- Ø 20 cm-kastrull med lock, mängd: 1 kg
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 2 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 1.5

22.4 Bechamelsås

Mjölktemperatur: 7°C

- Ø 16 cm-kastrull utan lock, ingredienser: 40 g smör, 40 g mjöl, 0,5 l mjölk (3,5%) och en nypa salt

Göra béchamelsås

1. Smält smöret, rör ned mjöl och salt och värmt på allt.
 - Uppvärmning: tillagningstid 6 min., effektläge 2

2. Tillsätt mjölk till redningen och koka upp under ständig omrörning.
 - Uppvärmning: tillagningstid 6 min. 30 sek., effektläge 7
3. När béchamelsåsen kokat upp, låtstå 2 min. till på kokzonen under ständig omrörning.
 - Fortsatt tillagning: effektläge 2

22.5 Koka risgrynsgröt med lock

Mjölktemperatur: 7°C

1. Värm mjölken tills den börjar höja sig. Värm upp utan lock. Rör om efter 10 minuters uppvärmning.

2. Ställ in rekommenderat effektläge och tillsätt ris, socker och salt till mjölken.

Tillagningstid med uppvärmning ca 45 min.

- Ø 16 cm-kastrull, ingredienser: 190 g rundkornigt ris, 90 g socker, 7,5 dl mjölk (3,5%) och 1 g salt
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 5 min. 30 sek., effektläge 8.5
 - Fortsatt tillagning: effektläge 3
- Ø 20 cm-kastrull, ingredienser: 250 g rundkornigt ris, 120 g socker, 1 l mjölk (3,5%) och 1,5 g salt
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 5 min. 30 sek., effektläge 8.5
 - Fortsatt tillagning: effektläge 3, rör om efter 10 min.

22.6 Koka risgrynsgröt utan lock

Mjölktemperatur: 7°C

1. Tillsätt ingredienserna till mjölken och värm på under ständig omrörning.

2. Koka upp mjölken till ca 90 °C, ställ in rekommenderat effektläge och sjud vidare på låg effekt i ca 50 min.

- Ø 16 cm-kastrull utan lock, ingredienser: 190 g rundkornigt ris, 90 g socker, 7,5 dl mjölk (3,5%) och 1 g salt
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 5 min. 30 sek., effektläge 8.5
 - Fortsatt tillagning: effektläge 3
- Ø 20 cm-kastrull utan lock, ingredienser: 250 g rundkornigt ris, 120 g socker, 1 l mjölk (3,5%) och 1,5 g salt
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 5 min. 30 sek., effektläge 8.5
 - Fortsatt tillagning: effektläge 2.5

22.7 Koka ris

Recept enligt DIN 44550

Vattentemperatur: 20°C

- Ø 16 cm-kastrull med lock, ingredienser: 125 g långkornigt ris, 300 g vatten och en nypa salt
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 2 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 2
- Ø 20 cm-kastrull med lock, ingredienser: 250 g långkornigt ris, 600 g vatten och en nypa salt
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 2 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 2.5

22.8 Steka kotlettrad

Starttemperatur på kotlettraden: 7°C

- Ø 24 cm-stekpanna, ingredienser: 3 kotlettrader, totalvikt ca 300 g, 1 cm tjocka och 15 g solrosolja
 - Uppvärmning: tillagningstid ca 1 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 7

22.9 Göra crêpes

Recept enligt DIN EN 60350-2

- Ø 24 cm-stekpanna utan lock, ingredienser: 5,5 dl smet per crêpe
 - Uppvärmning: tillagningstid 1 min. 30 sek., effektläge 9
 - Fortsatt tillagning: effektläge 7

22.10 Fritera djupfryst pommes frites

- Ø 20 cm-gryta utan lock, ingredienser: 2 l solrosolja. Till varje friteringsomgång: 200 g frysta pommes frites, 1 cm tjocka
 - Uppvärmning: effektläge 9 tills oljan uppnått en temperatur om 180°C.
 - Fortsatt tillagning: effektläge 9





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001688413 (050403) REG25
fi, sv